

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
(модели SPP1416, SPP2116, SPP2131)**



**Уважаемые покупатели!  
Большое СПАСИБО Вам за покупку телевизора Orion!**

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого прибора!

---

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описания и объяснения всех функций и настроек.



## СОДЕРЖАНИЕ

<u>Предлагаемые возможности и функции .....</u>	4
<u>Меры безопасности и предосторожности .....</u>	5
<u>Кнопки и индикаторы передней панели .....</u>	8
<u>Пульт дистанционного управления (Пульт ДУ) .....</u>	9
<u>Перед включением телевизора .....</u>	10
<u>Подсоединение антенны .....</u>	10
<u>Подсоединение к сети переменного тока .....</u>	10
<u>Установка батареек в пульт ДУ .....</u>	10
<u>Включение/выключение телевизора .....</u>	11
<u>Эксплуатация телевизора .....</u>	12
<u>Регулировка уровня громкости .....</u>	12
<u>Последовательный выбор программ .....</u>	12
<u>Непосредственный выбор программ .....</u>	12
<u>Переключение между 2-мя последними программами .....</u>	12
<u>Сканирование программ .....</u>	12
<u>Функция "лучшие программы" .....</u>	12
<u>Переключение между режимами TV и AV .....</u>	12
<u>Выбор 4-х предустановленных режимов изображения .....</u>	13
<u>Приглушение звука .....</u>	13
<u>Отображение номера программы .....</u>	13
<u>Система цветности и звука .....</u>	13
<u>Родительский замок .....</u>	13
<u>Таймер "сна" .....</u>	14
<u>Календарь .....</u>	14
<u>Игра .....</u>	14
<u>Другие кнопки пульта ДУ .....</u>	14
<u>Система меню .....</u>	14
<u>Вызов главного меню .....</u>	14
<u>Подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ .....</u>	15
<u>Подменю ТАЙМЕР .....</u>	15
<u>Подменю НАСТРОИКА .....</u>	16
<u>Подменю УСТАНОВКИ .....</u>	16
<u>Подключение видеомагнитофона и других устройств .....</u>	17
<u>В случае неисправностей .....</u>	18
<u>Технические характеристики .....</u>	19

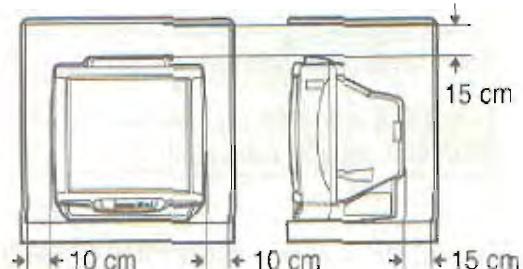
## Предлагаемые возможности и функции

- 14- дюймовый (модель SPP1416) / 21- дюймовый (модели SPP2116, SPP2131) цветной телевизор с управлением от пульта ДУ
- Мультисистемность (системы приема телевизионного вещания и видео воспроизведения - PAL/ SECAM B/G, D/K.; системы AV - PAL, SECAM, NTSC - 3.58 МГц / 4.43 МГц)
- Система настройки VST (Voltage Synthesize Tuning), обеспечивающая возможность настройки одной программы на нескольких каналах
- Цифровая схема I2C управления магистралью
- 200+ каналов в диапазонах VHF (МВ), UHF (ДМ) и кабельного телевидения
- Возможность настройки и приема программ кабельного телевидения
- Автоматическая и ручная настройка программ (ручная в обоих направлениях)
- Удобное и легкое управление телевизором через систему экранного меню
- Выбор языка сообщений экранного меню (русский/английский/др.)
- Непосредственный выбор программы
- Переключение между двумя последними программами
- Аудио/видео вход/выход
- Стерео AV
- S-VHS и YUV входы
- Четыре предустановленных режима изображения
- Таймер "сна" (для установки промежутка времени, по истечении которого телевизор автоматически переключается в состояние "ожидания")
- Таймер включения/выключения
- "Родительский замок" (путем программирования можно ограничивать полный доступ к просмотру телевизора).
- Автоматическое выключение звука и голубой фон в случае отсутствия телевизионного сигнала
- Автоматическое переключение телевизора в режим "ожидания" по истечении 15 мин после завершения трансляции ТВ программы
- Игры и календарь

## Меры безопасности и предосторожности

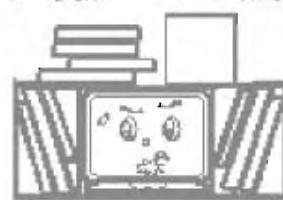
### **1. Установка**

Рекомендуется установить телевизор на ровной поверхности. В целях обеспечения надежной вентиляции и предотвращения падения его при возникновении нестандартных ситуаций (например, землетрясение) оставьте как минимум по 10...15 см свободного пространства вокруг телевизора (см. рис. справа) и не ставьте на верхнюю его панель никаких предметов.



Не рекомендуется устанавливать телевизор:

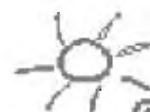
- в тесно заставленных местах или на мебели,
- в местах подверженных прямым солнечным лучам и высокой температуре,



- в местах подверженных увлажнению и запыленности,



- а также в непосредственной близости от приборов, создающих сильные магнитные и электрические поля.



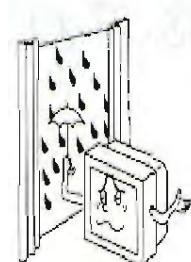
В случае необходимости перемещения телевизора рекомендуется делать это, как минимум двоим людям. При этом необходимо быть осторожным и внимательным, и особенно следить за тем, чтобы не ударить телевизор о какие-нибудь предметы и не повредить поверхность кинескопа.

### **2. Вентиляция**

Все отверстия и прорези в корпусе этого телевизора предназначены для обеспечения надлежащего его охлаждения методом вентиляции. Поэтому никогда не устанавливайте телевизор в местах с недостаточной вентиляцией и для предотвращения перегрева телевизора ни в коем случае не закрывайте эти отверстия.

### **3. Вода и влажность**

Не эксплуатируйте телевизор в местах с повышенным уровнем влаги (особенно в ванных комнатах, вблизи раковины на кухне, рядом со стиральной машиной) и старайтесь не ставить емкости с водой или другими жидкостями на телевизор или в непосредственной близости от него. Не допускайте попадания воды на телевизор и в отверстия в корпусе телевизора, и ни в коем случае не эксплуатируйте его под дождем.



В случае попадания воды в отверстия в корпусе телевизора рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

#### **4. Посторонние предметы**

Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе телевизора.

В случае попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе телевизора рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.



#### **5. Источник питания**

Этот телевизор работает только от сети переменного тока 220 В и частотой 50 Гц (90-260 В, 50-60 Гц). Не рекомендуется подключать этот телевизор к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных.

#### **6. Шнур питания**

Шнур питания телевизора должен быть проложен таким образом, чтобы не допустить его защемление другими предметами (например, самим телевизором). Помните, что повреждение шнура питания и вилки может быть причиной пожара и удара электрическим током.

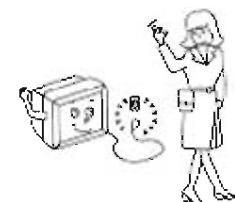
Особое внимание уделите также месту соединения шнура с вилкой, розетке сети переменного тока и месту выхода шнура из телевизора.

#### **7. Молния**

Во время грозы всегда отключайте телевизор от сети переменного тока (при этом рекомендуется не только выключить кнопку "Питание", но и отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока), а также отсоедините от телевизора антенну.

#### **8. Длительное отсутствие**

Перед тем, как уехать из дома на длительное время всегда отключайте телевизор от сети переменного тока. При этом рекомендуется не только выключить кнопку "Питание", но и отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока.

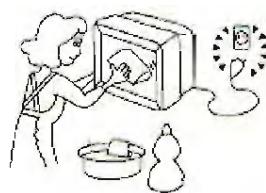


#### **9. Режим ожидания**

При выключении этого телевизора при помощи пульта ДУ или при использовании "таймера сна" телевизор переводится в состояние "ожидания". При этом в нем все еще действует слабый ток. Поэтому в целях дополнительной безопасности и экономии электроэнергии рекомендуется всегда отключать телевизор от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока (например, на ночь перед сном).

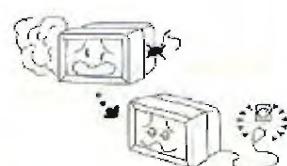
#### **10. Чистка**

Перед чисткой всегда отключайте телевизор от сети переменного тока, т. е. отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока. При чистке не используйте жидкые чистящие средства и аэрозоли. Чистку производите мягкой, чистой и слегка влажной тканью.



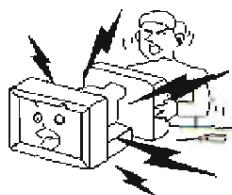
#### **11. Неисправности и замена деталей**

В случае обнаружения каких-либо неисправностей (неполадок, дефектов, и пр. как-то дым, странные звуки или запахи, и т. п.) в телевизоре рекомендуется немедленно отключить его от сети



переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.



В случае необходимости произвести замену некоторых деталей телевизора убедитесь в том, что специалист производящий замену, использует детали аналогичные заменяемым или имеющие те же характеристики. Неквалифицированная замена деталей телевизора может привести к возгоранию, поражению электрическим током и др.

## 12. Обслуживание

Обслуживание телевизора должны производить только квалифицированные специалисты. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.

## 13. Многократное включение/выключение

В целях увеличения срока службы телевизор не рекомендуется многократно повторять шаг включения/выключения телевизора.

### УПАКОВКА

Упаковочный материал и приспособления изготовлены из материала, который может использоваться для дальнейшей переработки. Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

### ВНИМАНИЕ!

Любое вмешательство в регулировку, в особенности изменение уровня напряжения и замена лучевой трубки, может привести к увеличению уровня излучения. Телевизор, подвергнувшийся такого рода регулировкам и модификациям, больше не считается соответствующим этой лицензии и не может эксплуатироваться в дальнейшем.

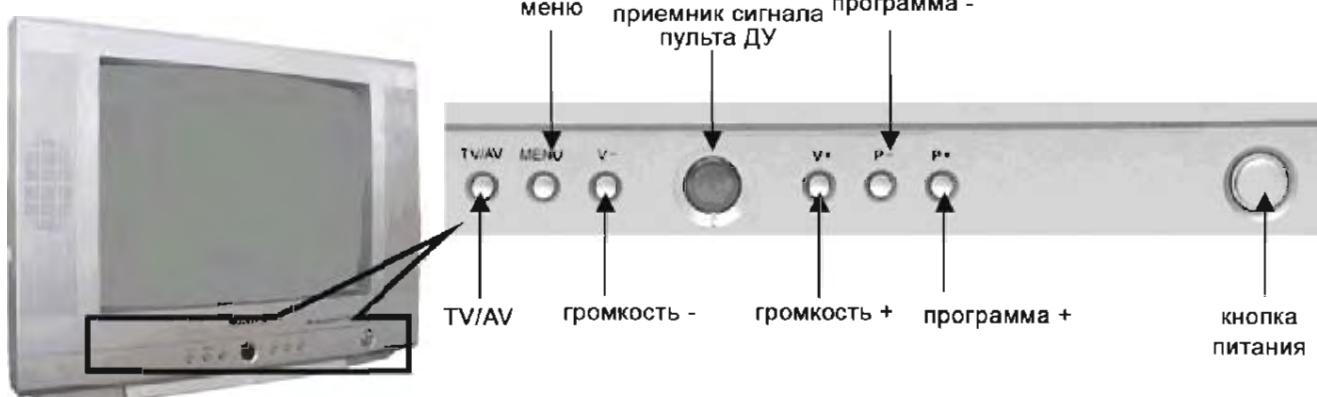


Символ молнии со стрелкой на конце, ограниченный равносторонним треугольником, предназначен для предупреждения пользователей о наличии неизолированных частей и деталей, которые могут представлять опасность поражения электрическим током.

Восклицательный знак, ограниченный равносторонним треугольником, предназначен для предупреждения пользователей о наличии специальных и важных инструкций по регулировке и обслуживанию аппарата.

## Кнопки и индикаторы передней панели

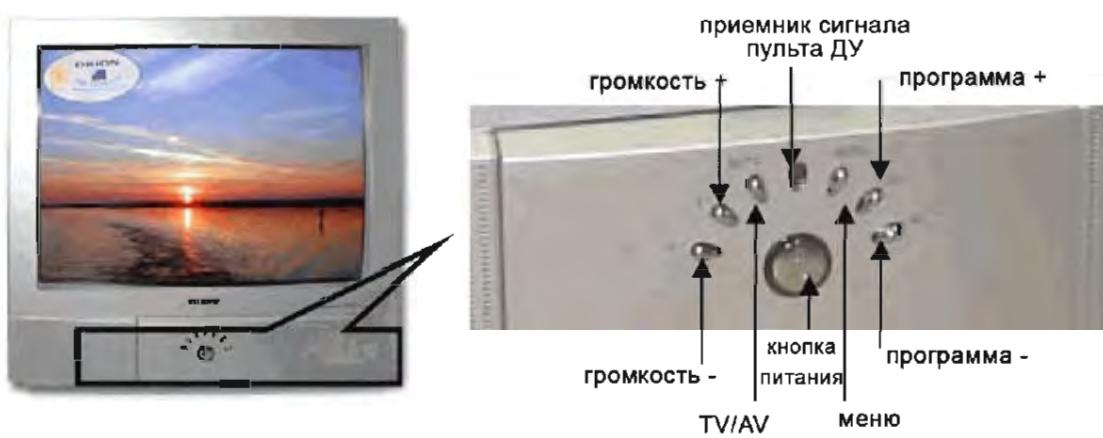
Модель SPP1416



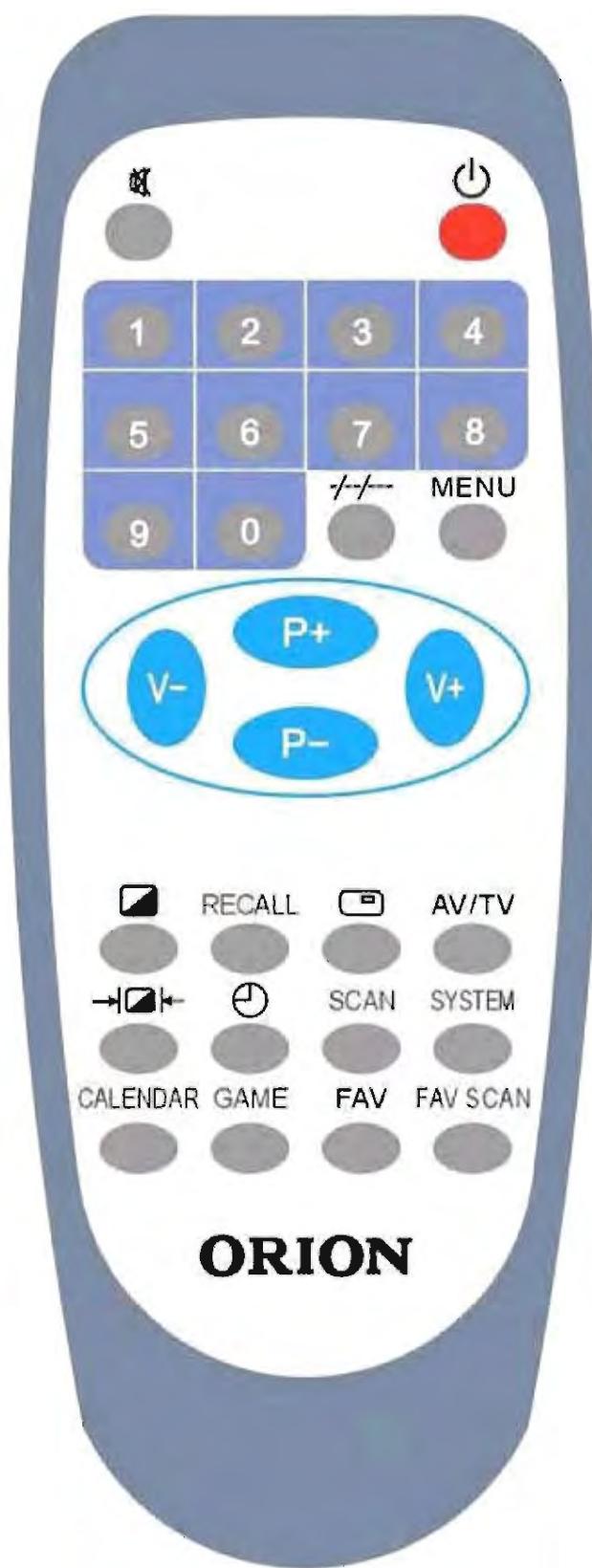
Модель SPP2116



Модель SPP2131



## Пульт дистанционного управления (пульт ДУ)



### **Примечание:**

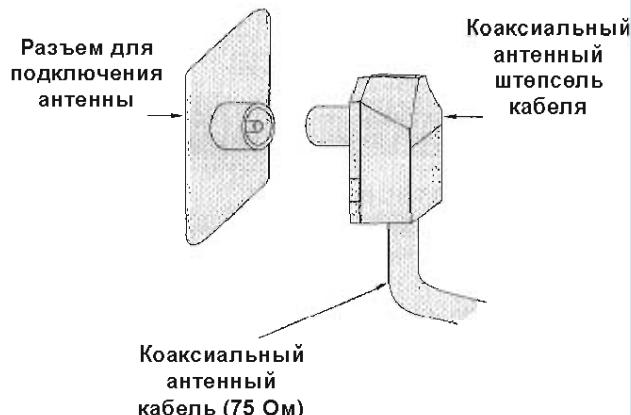
Описание всех кнопок пульта ДУ будет приведен в соответствующих разделах ("Включение/выключение телевизора", "Эксплуатация телевизора").

## Перед включением телевизора

### Подсоединение антенны

Для получения оптимального качества изображения и звука необходимы внешняя антенна (локальная или общая унифицированная), соответствующий кабель (коаксиальный с сопротивлением 75 Ом) и соответствующий терминальный штекер.

Рекомендуется аккуратно вставить коаксиальный антенный штекер кабеля в разъем для подключения антенны на задней панели ТВ (см. рис. справа).



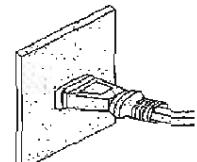
#### **Примечания:**

1. Если используется унифицированная антенная система, Вам может понадобиться соответствующий кабель и штекер для соединения стенной антеннной розетки с телевизионным приемником.
2. Как уже отмечалось, рекомендуется использовать коаксиальный кабель с сопротивлением 75 Ом. При этом использование такого коаксиального кабеля с сопротивлением 75 Ом предотвращает возникновение возможных помех и нежелательных волн. В случае использования других кабелей (например, с сопротивлением 300 Ом) при подключении антенны рекомендуется использовать специальный трансформатор.
3. В случае использования внешней локальной антенны, во избежание возможных аварий (например, в случае обвала антенны) настоятельно рекомендуется устанавливать антенну вдали от транспортных магистралей, трамвайных линий, высоковольтных линий, и т. д. Также помните, что оголенные участки кабеля в воздухе могут окислиться и стать причиной некачественного приема телевизионного сигнала.
4. В местах со слабым уровнем телевизионного сигнала рекомендуется использовать специальные усилители.
5. Во время грозы, как уже отмечалось, помимо отключения телевизора от сети переменного тока рекомендуется также всегда отключать антенну от телевизора.

### Подсоединение к сети переменного тока

Этот ТВ работает только от сети переменного тока 220 В и частотой 50 Гц. Не рекомендуется подключать этот ТВ к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных.

После распаковки перед подсоединением к сети переменного тока дайте ТВ нагреться (охладиться) до комнатной температуры.



#### **Примечания:**

Типы штекеров питания различаются в разных государствах. По этой причине штекер, показанный на рисунке выше, возможно, не будет совпадать с типом штекера, которым оборудован Ваш ТВ.

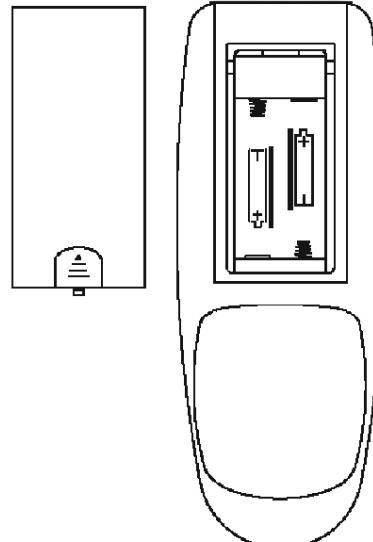
### Установка батареек в пульт ДУ

Для установки батареек в пульт ДУ проделайте, пожалуйста, следующие операции:

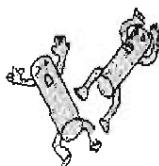
1. Снимите крышку отсека батареек.
2. Строго соблюдая полярность, установите две батарейки размера АА в отсек. При этом полярность можно определить по символам "+" и "-" как на батареях, так и внутри батарейного отсека пульта ДУ.
3. Установите крышку отсека батареек на место.

**Примечания:**

1. Не рекомендуется использовать никель-кадмиеевые (Ni-Cd) перезаряжающиеся батареи. Они немного отличаются по форме и действию и не смогут обеспечить желаемой функции.
2. Если пульт ДУ не используется в течение длительного периода, рекомендуется извлечь из него батарейки. Это предотвратит повреждение пульта вследствие утечки из него электролита из батареек.
3. Рекомендуется бережно относиться к пульту ДУ, т. к. падения, удары, воздействие влаги могут повредить пульт ДУ и вызвать несоответствующее его функционирование. Также следует помнить, что неправильное использование батареек (см. рис. ниже) может вызвать утечку электролита, который может вызвать коррозию пульта ДУ или стать причиной разрыва батареек.



Старые батареи

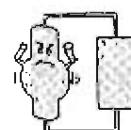


Заменять оба батарейных элемента одновременно

Новые батареи



Не совмещать батарейки разных типов (щелочные с угольноцинковыми и т. д.)



Запрещается подзаряжать

## Включение/выключение телевизора

**Примечания:**

Управление телевизором может осуществляться как с помощью пульта ДУ, так и с помощью органов управления, находящихся на лицевой панели телевизора.

**Для включения телевизора** нажмите кнопку “**Питание**”/ **Power** на лицевой панели телевизора. При этом телевизор переключится в рабочий режим (на экране появится синий фон или настроенная ранее программа).

**Для выключения телевизора** нажмите кнопку “**Standby**” на пульте ДУ (при этом телевизор переключится из рабочего режима в режим “ожидание”).

**Для перевода телевизора из режима “ожидание” в рабочий режим** нажмите кнопку “**Standby**” или одну из цифровых кнопок (0...9) или кнопку **Программа +/-** - на пульте ДУ.

**Для полного выключения телевизора** нажмите кнопку “**Standby**” на пульте ДУ, а потом кнопку “**Питание**”/ **Power** на лицевой панели телевизора.

## Эксплуатация телевизора

### **Примечания:**

1. Как уже отмечалось, управление телевизором может осуществляться как с помощью пульта ДУ, так и с помощью органов управления, находящихся на лицевой панели телевизора. В данной инструкции приведено описание в основном использования пульта ДУ, который разработан с таким расчетом, чтобы дать Вам возможность управления всеми функциями аппарата. Основные функции будут описаны в соответствующих подразделах раздела "Система меню". Те же функции, управление которыми не требует использования системы меню, описаны в текущем подразделе.
2. При чтении данного подраздела смотрите также раздел "Кнопки пульта дистанционного управления (пульта ДУ)", где Вы сможете найти требуемые кнопки.

### **Регулировка уровня громкости**

С помощью кнопок **уменьшения/повышения уровня громкости**, расположенных на пульте ДУ, Вы можете изменять уровень громкости. При этом:

- для увеличения уровня громкости нажмите кнопку "**V+**";
- для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку "**V-**".

### **Последовательный выбор программ**

С помощью кнопок **переключения программ вверх/вниз**, расположенных на пульте ДУ, Вы можете последовательно выбирать программы. При этом:

- для выбора следующей программы нажмите кнопку "**P+**";
- для выбора предыдущей программы нажмите кнопку "**P-**".

### **Непосредственный выбор программ**

С помощью **цифровых кнопок 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9**, расположенных на пульте ДУ, Вы можете осуществлять непосредственный выбор программ. При этом для ввода 2-х / 3-х значного номера программы нажмите кнопку "**выбор цифрового разряда**" (-/-) и введите требуемые цифры (например, для ввода номера 35 нажмите кнопку "3", а затем кнопку "5").

### **Переключение между 2-мя последними программами**

С помощью кнопки **переключения между 2-ма последними программами** (кнопка "**RECALL**"), расположенной на пульте ДУ, Вы можете переключаться между 2-мя последними программами (текущей и предыдущей).

### **Сканирование программ**

С помощью кнопки **сканирования программ** (кнопка "**SCAN**"), расположенной на пульте ДУ, Вы можете включить режим сканирования программ, то есть телевизор автоматически "пролистывает" все программы начиная с первой и заканчивая последней.

### **Функция «лучшие программы»**

С помощью кнопок "**FAV**" и "**SCAN FAV**", расположенных на пульте ДУ, Вы можете запрограммировать 1...5 программ как "лучших" (при выборе программы нажмите кнопку "**FAV**") и включить режим сканирования этих "лучших" программ (кнопка "**SCAN FAV**").

### **Переключение между режимами TV и AV**

С помощью кнопки **переключения между режимами TV** (режим просмотра телевизионных программ) и **AV** (режим просмотра видео) (кнопка "**TV/AV**"), расположенной на пульте ДУ, Вы можете переключаться между режимами TV и AV.

## Выбор 4-х предустановленных режимов изображения

С помощью кнопки **переключения 4-х предустановленных режимов изображения** (кнопка ), расположенной на пульте ДУ, Вы можете установить один из 4-х предустановленных режимов изображения. При этом установка определенного одного из 4-х предустановленных режимов изображения осуществляется повторным нажатием этой кнопки. При этом следует отметить, что смена этих 4-х предустановленных режимов изображения осуществляется в следующем циклическом порядке: **ДИНАМИЧЕСКИЙ -> СТАНДАРТНЫЙ -> МЯГКИЙ -> ПРЕОБЛАДАЮЩИЙ**.

## Приглушение звука

С помощью кнопки **приглушения звука** (кнопка ), расположенной на пульте ДУ, Вы можете полностью приглушить звук. При этом:

- для полного приглушения звука нажмите один раз на эту кнопку ;
- для восстановления нормального уровня звука нажмите еще раз на эту кнопку.

## Отображение номера программы

С помощью кнопки , расположенной на пульте ДУ, Вы можете включить/выключить режим отображения номера программы и другой информации.

## Система цветности и звука

С помощью кнопки **выбора системы цветности и звука** (кнопка "SYSTEM"), расположенной на пульте ДУ, Вы можете установить систему цветности (пункт ЦВЕТ) и систему звукового сопровождения (пункт ЗВУК).

### **Примечание:**

О системах цветности и системы звукового сопровождения в разных регионах см. таблицу ниже.

Регион	Система	
	Цветность	Звуковое сопровождение
Азия, Средний Восток	PAL	B/G; D/K; I
	SECAM	B/G
Европа	SECAM	D/K
	PAL	D/K; B/G; I
Океания	PAL	B/G
Африка	PAL	I; B/G
	SECAM	B/G

## Родительский замок

При нажатии кнопки , но удерживая ее на протяжении 4 сек Вы можете включить функцию **"родительский замок"**. При этом на экране телевизора будет синий фон и ни одна кнопка на пульте ДУ не будет функционировать (кроме кнопки "Standby"). Для выключения "родительского" замка опять нажмите эту кнопку и удерживайте на протяжении 4 сек.

## Таймер сна



С помощью кнопки **таймер сна** (кнопка , расположенной на пульте ДУ, Вы можете установить время, по окончании которого телевизор переключится в режим "ожидания". При этом изменение времени "таймера сна" выполняется с шагом в 10 мин (10-180 мин) при каждом новом нажатии этой кнопки: 10 мин -> 20 мин-> 30 мин ... 180 мин -> выкл.

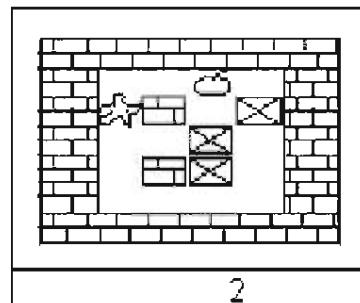
## Календарь

С помощью кнопки **календарь** (кнопка "**CALENDAR**"), расположенной на пульте ДУ, Вы можете просмотреть календарь, а также с помощью кнопок "V-", "V+", "P-", "P+" настроить его.

January 1, 2003						
sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

## Игра

С помощью кнопки **игра** (кнопка "**GAME**"), расположенной на пульте ДУ, Вы можете войти в режим игры. Цель игры переместить ящики на указанные места (отметки фруктов), для чего пользуйтесь кнопками "V-", "V+", "P-", "P+" (за один раз можно переместить только один ящик). Для отмены действия (1...5 операций) нажимайте кнопку "RECALL". Для перегрузки текущего уровня нажмите кнопку "GAME". Для выбора нужного уровня после входа в режим игры пользуйтесь кнопками "P-", "P+", а для старта игры нажмите кнопку "V+". Для выхода из игры нажмите любую другую кнопку.



## Другие кнопки пульта ДУ

Описания назначения других кнопок будут приведены в соответствующих подразделах раздела "Система меню".

## Система меню

### **Примечания:**

1. Этот телевизор оснащен системой меню, которая значительно облегчает управлять его многочисленными функциями. С помощью системы меню телевизор управляется простым выбором команд, появляющихся на экране аппарата. Все функции системы меню будут описаны в текущем разделе.
2. При чтении данного подраздела смотрите также раздел "Пульт дистанционного управления (ПДУ)", где Вы сможете найти требуемые кнопки.

### Вызов главного меню

**Для входа в главное меню** необходимо нажать кнопку "**MENU**" (на лицевой панели или на пульте ДУ).

Переход между различными подменю, а также выход из меню осуществляется повторным нажатием кнопки “**MENU**” (на лицевой панели или на пульте ДУ). При этом также следует отметить, что смена подменю осуществляется в циклическом порядке и при выбранном русском языке сообщений экранного меню порядок смены подменю будет таков:

→ ИЗОБРАЖЕНИЕ → ТАЙМЕР → НАСТРОЙКА → УСТАНОВКИ → выход из меню

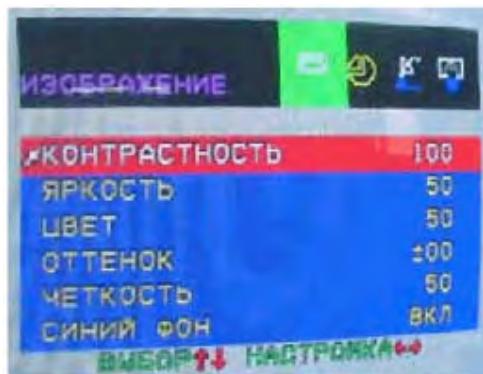
При этом для выбора тех или иных пунктов в подменю, а также для изменения параметров этих пунктов, используйте кнопки “**P+**”, “**P-**”, “**V+**”, “**V-**” на пульте ДУ или на лицевой панели телевизора (в дальнейшем будем называть все эти кнопки **кнопками управления меню**).

### Подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ

В подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ Вы можете установить по Вашему вкусу следующие параметры изображения:

- **контрастность** (пункт КОНТРАСТ);
- **яркость** (пункт ЯРКОСТЬ);
- **цветность** (пункт ЦВЕТ);
- **оттенок** (пункт ОТТЕНОК);
- **резкость** (пункт ЧЕТКОСТЬ);
- **включить / исключить синий фон** (при отсутствии ТВ сигнала) (пункт СИНИЙ ФОН);

При этом для входа в подменю ИЗОБРАЖЕНИЕ



нажмите кнопку “**MENU**” один раз или кнопку на пульте ДУ, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

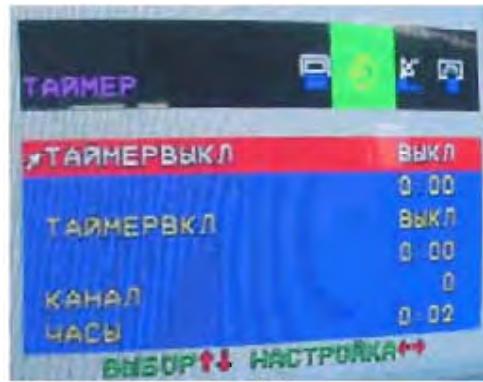
#### **Примечания:**

Параметр оттенок регулируется только для системы цветности NTSC.

### Подменю ТАЙМЕР

В подменю ТАЙМЕР Вы можете установить по Вашему желанию следующие параметры:

- **часы** (т. е. текущее время) (пункт ЧАСЫ);
- **время включения** (т. е. время, в которое телевизор переключится из состояния “ожидания” в рабочий режим) (пункт ТАЙМЕР ВКЛ). При этом в пункте КАНАЛ можно установить ту программу, на которую Вы желаете, чтобы телевизор переключился из состояния “ожидания” в рабочий режим;
- **время выключения** (т. е. время, в которое телевизор переключится из рабочего режима в состояние “ожидания”) (пункт ТАЙМЕР ВЫКЛ);



#### **Примечания:**

1. Следует отметить, что параметры этого подменю (кроме “таймера сна”) можно устанавливать только тогда, когда введены параметры текущего времени.

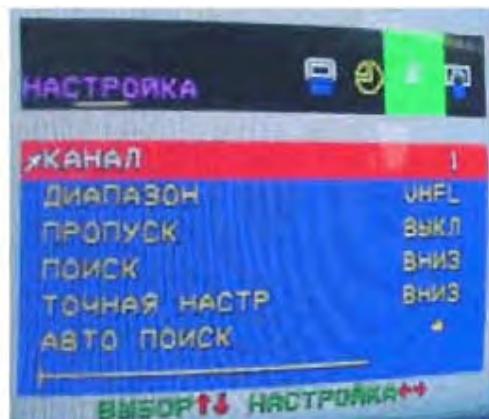
- Сброс установленного промежутка времени "таймера сна" можно осуществить путем нажатия кнопки "Питание" (POWER), расположенной на пульте ДУ, т. е. переключением телевизора в режим 'ожидания'.

При этом для входа в подменю ТАЙМЕР нажмите кнопку "**MENU**" 2-ва раза, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

### Подменю НАСТРОЙКА

В подменю НАСТРОЙКА Вы можете осуществить:

- **автоматический поиск программ с их запоминанием** (пункт АВТОПОИСК);
- **ручной поиск программ с их запоминанием** (пункт ПОИСК);
- **точную подстройку программ с их запоминанием** (пункт ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА);
- **отмену запоминания программ** (пункт ПРОПУСК).



При этом для входа в подменю НАСТРОЙКА нажмите кнопку "**MENU**" 3 раза, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

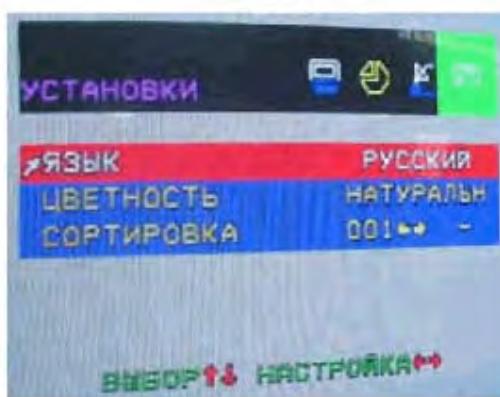
#### **Примечания:**

- В режиме **ручного поиска** для включения поиска нажмите кнопку "V-" или "V+" (поиск будет происходить вниз или вверх по диапазону соответственно). При этом при нахождении ближайшей программы поиск прекратится.
- Если в процессе авто-поиска и ручного поиска запомненные программы характеризуются некачественным изображением или/и звуком - Вы можете воспользоваться пунктом **ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА**. Для **точной настройки** выбранной программы необходимо нажать и удерживать кнопку V+ или V- (подстройка будет происходить вверх/вниз по диапазону соответственно) до оптимального приема.
- Даже в процессе точной подстройки не всегда качество изображения или/и звука может Вас удовлетворить. Это может быть причиной, например, погодных условий (например, в ясную и солнечную погоду качество изображения и звука этой программы отличное, однако в непогоду - плохое). В этом случае Вы можете включить **отмену запоминания** выбранной программы в пункте **ПРОПУСК**.

### Подменю УСТАНОВКИ

В подменю УСТАНОВКА Вы можете установить по Вашему желанию следующие параметры:

- **язык** (т. е. язык сообщений экранного меню – русский, английский и др);
- **температуру цвета** (НАТУРАЛЬНЫЙ -> ТЁПЛЫЙ ->ХОЛОДНЫЙ);
- **сортировка программ в том порядке, который больше Вам нравится**.



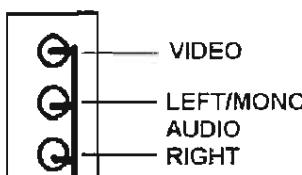
При этом для входа в подменю SETUP (УСТАНОВКА) нажмите кнопку "**MENU**" 4-е раза, а для выбора и регулировки нужного Вам параметра используйте кнопки управления меню.

## Подключение видеомагнитофона и других устройств

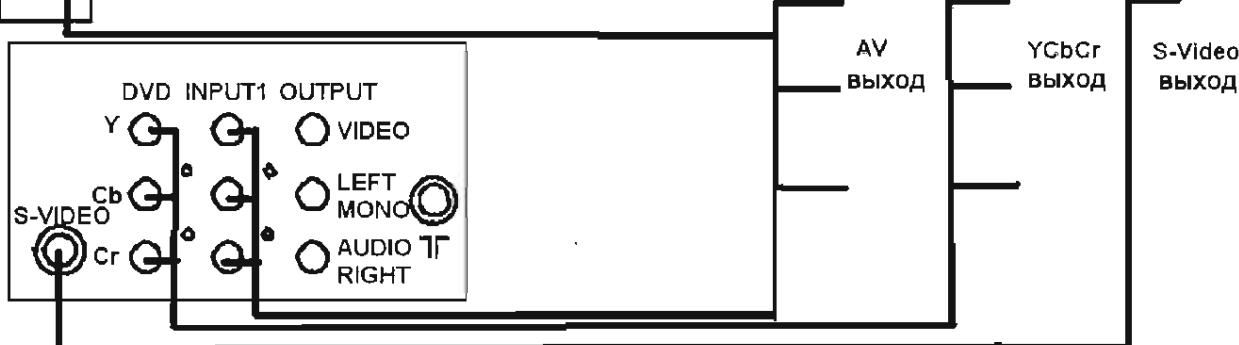
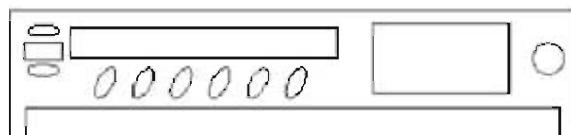
Так как телевизор имеет как AV входы, так и AV выходы, то к нему можно подключать как "видеоисточники" (см. схему 1), так и "приемное" оборудование (см. схему 2).

**1**

Задняя/боковая  
панель телевизора

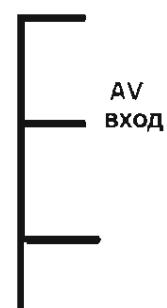
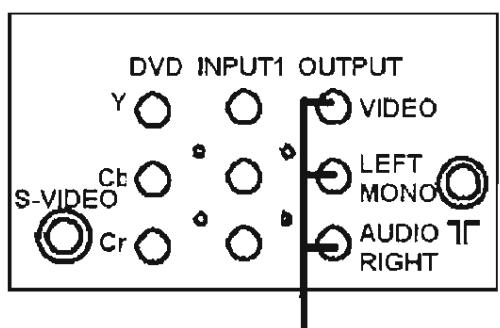
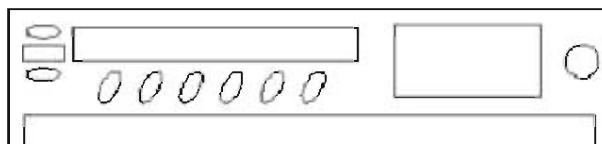


**ВИДЕОМАГНИТОФОН ИЛИ  
ДРУГОЕ УСТРОЙСТВО**



**2**

**ВИДЕОМАГНИТОФОН ИЛИ  
ДРУГОЕ УСТРОЙСТВО**

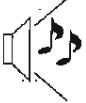
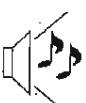
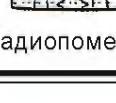
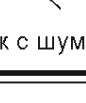


### Примечания:

1. При подключении внешних устройств к телевизору рекомендуется отключить как телевизор, так и это внешнее устройство, от сети переменного тока.
2. Также рекомендуется за более детальной информацией обращаться к инструкциям по эксплуатации этих внешних устройств.

## В случае неисправностей

Прежде чем обратиться за техобслуживанием, определите признаки неисправностей и сделайте некоторые проверки как показано ниже.

Признаки неисправностей		Проверки
Изображение	Звук	
<b>Нет изображения и нет звука</b>		
		<p>Пожалуйста, проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Подключен ли штекер к розетке переменного тока?</li><li>Не выключена ли кнопка "Питание"?</li><li>Надежно ли подсоединенна антenna?</li><li>Тщательно ли вставлен штекер antennного кабеля в гнездо телевизора?</li><li>Не поврежден ли antennный кабель, и правильного ли типа используется штекер antennного кабеля?</li><li>Правильно ли Вы нажали кнопку на пульте ДУ? (Может стоит попытаться еще раз)</li><li>Правильно ли установлены уровни контрастности, яркости, громкости (при этом рекомендуется проверить путем нажатия на кнопку "Питание" или на пульте ДУ)</li></ul>
<b>Некачественное изображение или некачественный звук</b>		
		<p>Нормальный звук</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Нормальный или слабый звук</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Нормальный звук</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Звук с шумами</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Звук с шумами</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Нормальный звук</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Звук с шумами</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Нормальный звук</p>
<b>ИЛИ</b>		
		<p>Звук с шумами</p>

		Пожалуйста, проверьте: Не нажали ли Вы кнопку выключение звука (MUTE)?
Нормальное изображение	Нет звука	

### Проблемы с пультом ДУ

Телевизор больше не выполняет команды пульта ДУ	Пожалуйста, проверьте: - Не разрядились ли батарейки пульта ДУ? - Правильно ли вставлены батарейки в пульт ДУ (проверьте соблюдение полярности установленных батареек)? - Не повредили ли Вы случайно пульт ДУ? Вы можете использовать органы управления самого телевизора, расположенные на передней панели.
-------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Если Вы сомневаетесь, рекомендуется вызывать мастера по обслуживанию. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.**

**Ниже перечисленные явления считаются нормальными и не являются результатом неисправности телевизора:**

- При прикосновении к экрану телевизора, возможно, Вы почувствуете удар слабым электрическим током. Как уже отмечалось выше это экранное статическое электричество - результат накопления статического электричества на поверхности кинескопа. Такое статическое электричество из-за малой своей величины безопасно.
- При резком изменении температуры телевизор может издавать потрескивающие звуки. В случае если изображение и звук в норме, это не является неисправностью.
- При появлении на экране неподвижного яркого изображения (например, белого платья) оно может быть окрашенным. Это проблема всех кинескопов, и когда яркое изображение пропадает, окрашивание тоже исчезает.

## Технические характеристики

### Кинескоп

⇒ Размер ----- 14" (37 см) (модель SPP1416) / 21" (54 см) (модели SPP2116, SPP2131)

### Системы

⇒ Системы приема телевизионного вещания и видео воспроизведения ----- PAL/SECAM B/G, D/K

⇒ Системы AV ----- PAL, SECAM, NTSC - 3.58МГц/ 4.43МГц

### Каналы

⇒ Каналы (частота тюнера) ----- VHF(L): 46.25-168.25МГц; VHF(H): 175.25-463.25МГц; UHF: 471.25-863.25МГц

⇒ Каналы (кабельное телевидение) ----- Mid band: X- Z, S1- S10; Super band: S11- S20; Hyper band: S21- S41

⇒ Количество каналов ----- 200+

⇒ Индикация каналов ----- Экранный дисплей

### Экранное меню, звуковой выход, автоматическое выключение

⇒ Язык сообщений экранного меню ----- Русский/английский/др

⇒ Мощность звукового выхода ----- 2 X 4 Вт

⇒ Время автоматического выключения ----- 10...180 мин, с интервалом 10 мин

### Входы и терминалы

⇒ Радиочастотный (RF) антенный вход ----- 75 Ом (несимметричный)

⇒ Видео/аудио терминалы -----

⇒ видео вход ----- 1 Vp-p, 75 Ом

⇒ аудио вход ----- ≥200 мВ (эффективный), ≥70 кОм

### Потребляемая мощность и питание

⇒ Максимальная потребляемая мощность ----- 60 Вт (модель SPP1416) / 75 Вт (модели SPP2116, SPP2131)

⇒ Источник питания ----- 220 В, 50 Гц (90-260 В, 50-60 Гц)

### Поставляемые дополнительные принадлежности

⇒ Пульт дистанционного управления с батарейками ----- 1 шт.

⇒ Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном ----- 1 шт.

### Примечания:

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

**ORION®**